

# 証明書発給申請書

## Application Form for Certificates

在 大使・総領事 殿 申請日/Date of Application 年/year 月/month 日/day

申請者 Applicant	氏名 Full Name	ローマ 字表記	(姓 Surname)		(名 Given Name)	
		漢字 表記	(姓)		(名)	
	生年月日 Date of Birth	(大正・昭和・平成 年) 年 月 日 year month day			電話番号 Telephone	
	住所 Address					
代理人 Proxy	氏名 Full Name	(姓 Surname)			(名 Given Name)	
	住所 Address	申請者と 同じ <input type="checkbox"/>				
			電話番号 Telephone			

※代理申請の場合は申請者からの委任状が必要です ※To apply by proxy, a power of attorney must be attached.

■ 申請する証明書の名称 Type of certificates to apply

	証明書の名称 Type of certificates	必要部数 Quantity
<input type="checkbox"/>	身分上の事項に関する証明 戸籍記載事項 (Family Register) 通) 出生 (Birth) 通) 離婚 (Divorce) 通) 婚姻要件具備 (Single) 通) 婚姻 (Marriage) 通) 死亡 (Death) 通)	Total  通
<input type="checkbox"/>	翻訳証明	通
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	その他の証明 Others 運転免許証翻訳証明 ( ) 通) 居住証明 ( ) 通)	Total  通

■ 提出先及び申請理由 Destination to Submit/Reason for Application

提出先 Destination to Submit	
申請理由 Reason for Application	

注：証明書は、その発行から長い期間が経過すると、提出先によっては証明書の効力が失われてしまう場合がありますので、できるだけ早く受取りを行うようお願いいたします。また、お引取りのない証明書は、270日間の保管期間が経過した後、廃棄されますのでお含みおきください。

Note: Please note that the certificate will be disposed if it will not be received for 270 days. Please pick it up as soon as possible.

私は、上記注に記載された事項について了承しました。  
I understand above mentioned note.

※ 在外公館記入欄 official use only

申請年月日	発行年月日	交付年月日	証明番号
			1 第 —
			2 第 —

■ 離婚証明 Divorce Certificate

以下、カタカナで記入してください。

夫氏名	カタカナ			
	ローマ字			
生年月日（西暦）				
出生地				
妻氏名	カタカナ			
	ローマ字			
旧姓	カタカナ		ローマ字	
生年月日（西暦）				
出生地				
本籍				
離婚届受理日				
離婚届受理先				

【記入例】

夫氏名	カタカナ	ガイム タロウ		
	ローマ字	GAIMU, Taro		
生年月日（西暦）	1980年10月1日			
出生地	トウキョウト チヨダク			
妻氏名	カタカナ	ガイム ハナコ		
	ローマ字	GAIMU, Hanako		
旧姓	カタカナ	ヤマダ	ローマ字	YAMADA
生年月日（西暦）	1980年1月1日			
出生地	トウキョウト ミナトク			
本籍	トウキョウト チヨダク カスミガセキ ニチヨウメ 2-1			
離婚届受理日	2010年6月1日			
離婚届受理先	トウキョウト チヨダク			